
4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

SN.1/Circ.332
2 February 2016

SAFETY OF NAVIGATION

**INFORMATION ON THE LAUNCH OF AN EARTH OBSERVATION SATELLITE
"KWANGMYONGSONG"**

At the request of the Government of the Democratic People's Republic of Korea, the information contained in the annex on the launch of an earth observation satellite "Kwangmyongsong", detailing the reserved launch date and time and falling area coordinates, is brought to the attention of Member Governments and international organizations.

ANNEX



조선민주주의인민공화국 국가해사감독국
MARITIME ADMINISTRATION OF DPR KOREA

Add: Ryonhwa-2Dong, Central District, Pyongyang, DPR Korea
P.O.Box 416, Tel: 850-2-18111 Ext.8059, Fax: 850-2-381 4410,
E-mail: mab@silibank.net.kp

런던

국제해사기구 총서기 앞

총서기선생,

나는 총서기선생에게 조선민주주의인민공화국 정부가 국가우주개발 계획에 따라 지구관측위성 《광명성》을 쏘아올리기로 결정하였다는 것을 통보하게 됨을 기쁘게 생각합니다.

나는 조선민주주의인민공화국이 국제해사기구성원국으로서 국제해사기구총회 제17차회의 결의 706호에 따르는 조항들을 준수할 의무로부터 출발하여 위성발사에정날자와 시간 그리고 예상되는 위험구역 좌표를 별지와 같이 알려드립니다.

나는 이 기회에 총서기선생의 사업에서 보다 큰 성과가 있기를 바랍니다.

숭고한 경의를 표합니다.

조선민주주의인민공화국 국가해사감독국 국장

전 기 철

주체 105(2016)년 2월 2일

평양

[부록]

인공지구위성 《광명성》 발사와 관련한 자료

1. 위성발사국: 조선민주주의인민공화국

2. 발사계획

발사날자: 2016년 2월 8일 ~ 25일

발사시간: 매일 07:00 ~ 12:00 (평양시간)

3. 운반로케트잔해물락점예상구역

— 1계단 동체락점구역

| 위도 | 경도 |
|---------|----------|
| 36° 04′ | 124° 30′ |
| 36° 04′ | 124° 54′ |
| 35° 19′ | 124° 30′ |
| 35° 19′ | 124° 54′ |

— 류선체락점구역

| 위도 | 경도 |
|---------|----------|
| 33° 16′ | 124° 11′ |
| 33° 16′ | 125° 09′ |
| 32° 22′ | 124° 11′ |
| 32° 21′ | 125° 08′ |

— 2계단 동체락점구역

| 위도 | 경도 |
|---------|----------|
| 19° 44′ | 123° 53′ |
| 19° 43′ | 124° 51′ |
| 17° 01′ | 123° 52′ |
| 17° 00′ | 124° 48′ |

(Translation)

Pyongyang, 2 February, Juche 105(2016)

Mr. Secretary-General,

It is my pleasure to inform you of the decision of the Government of the Democratic People's Republic of Korea (DPRK) to launch earth observation satellite "Kwangmyongsong" pursuant to the national space development programme.

In recognition of the obligations of the DPRK as a member state of the International Maritime Organization (IMO) to observe the provisions of Resolution 706 adopted by the General Assembly of the IMO at its 17th session, I have enclosed herewith the reserved launch date and time, and the falling area coordinates.

I take this opportunity to wish you greater success in your work.

Please accept the assurances of my highest consideration.

Jon Ki Chol
Director-General
Maritime Administration
Democratic People's Republic of Korea

Mr. Lim Ki Tack
Secretary-General
International Maritime Organization
London

(Translation)

Annex

Information on the launch of earth observation satellite “Kwangmyongsong”

1. Satellite launch state

Democratic People’s Republic of Korea

2. Launch schedule

Reserved date : 8 ~ 25 February 2016

Time : 07:00 ~ 12:00 (Pyongyang Time) daily

3. Falling area coordinates

— First stage

| | |
|-----------|------------|
| 36° 04' N | 124° 30' E |
| 36° 04' N | 124° 54' E |
| 35° 19' N | 124° 30' E |
| 35° 19' N | 124° 54' E |

— Fairing

| | |
|-----------|------------|
| 33° 16' N | 124° 11' E |
| 33° 16' N | 125° 09' E |
| 32° 22' N | 124° 11' E |
| 32° 21' N | 125° 08' E |

— Second stage

| | |
|-----------|------------|
| 19° 44' N | 123° 53' E |
| 19° 43' N | 124° 51' E |
| 17° 01' N | 123° 52' E |
| 17° 00' N | 124° 48' E |